

INSTRUCTIONS
FUJI NECKSTRAP SET
For the Fuji GX680
Professional

This Neckstrap Set is used to keep the camera steady when taking hand-held shots.

HOW TO USE

Fig. 1
① Strap
② Clasp
③ Fastener

Attach the Fastener to the camera's 1/4-inch tripod socket (the smaller of the two sockets).

Two pins are protruding from the Fastener. Fit them into the holes in the camera bottom.

The Strap can be released from its Clasp.

To hold the camera as steady as possible, focus with your left hand and operate the Shutter Release with your right thumb (Fig. 2).

● Since the Fastener can be affixed to a Horseman quick-shoe with a touch, mounting the camera on a tripod and dismounting it is a snap.

Fig.1/Abb.1/Fig.1/Fig.1

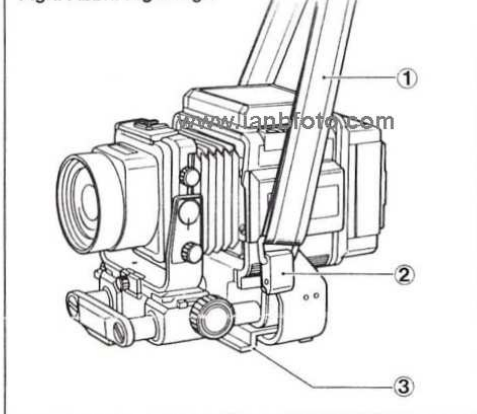
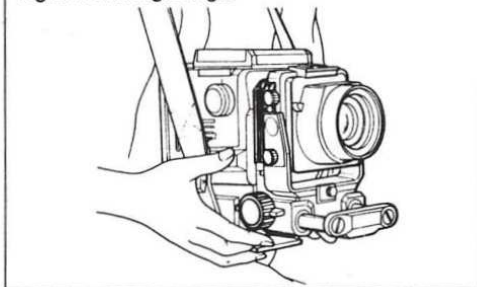


Fig.2/Abb.2/Fig.2/Fig.2



GEBRAUCHSANLEITUNG
FUJI NACKENRIEMEN
Für die Fuji GX680
Professional

Der Nackenriemen hilft Ihnen, die Kamera bei Freihandaufnahmen ruhig zu halten.

GEBRAUCH

Abb. 1
① Riemen
② Verschlussbügel
③ Befestigung

Die Befestigung am (kleineren) 1/4-Zoll-Stativgewinde montieren.

Aus der Befestigung ragen zwei Stifte hervor, die in die entsprechenden Bohrungen im Kameragehäuse eingesetzt werden müssen.

Der Riemen kann durch Lösen des Verschlussbügelns auch abgenommen werden.

Um die Kamera so ruhig wie möglich halten zu können, führen Sie die Scharfeinstellung mit der linken Hand durch und betätigen den Auslöser mit dem Daumen der rechten Hand (Abb. 2).

● Da die Befestigung auch im Handumdrehen an einem Schnellaufsteckschuh angebracht werden kann, ist Montage der Kamera an und Abnahme von einem Stativ blitzschnell durchführbar.

MODE D'EMPLOI
BANDOULIERE FUJI
Pour le Fuji GX680
Professional

Cette bandoulière est utilisée pour maintenir l'appareil stable lorsque l'on prend des photos avec l'appareil tenu à la main.

UTILISATION

Fig. 1
① Bandoulière
② Attache
③ Fixation

Fixer la fixation au filetage pour pied de 1/4 pouce (le plus petit des deux filetages).

Deux goupilles ressortent de la fixation. Les placer dans les orifices au bas de l'appareil.

La bandoulière peut être libérée de son attache.

Pour maintenir l'appareil aussi stable que possible, faire la mise au point avec la main gauche et actionner le déclencheur avec le pouce droit (Fig. 2).

● Comme la fixation peut être fixée sur une griffe à montage rapide de type Horseman, le montage de l'appareil sur un pied et son démontage se font très rapidement.

INSTRUCCIONES
SOPORTE DE PECHO
FUJI
Para la Fuji GX680
Professional

Este soporte de pecho se usa para mantener la cámara en posición estable cuando tenga que disparar con la cámara en la mano.

UTILIZACIÓN

Fig. 1
① Correa
② Broche
③ Base

Instale la base en la rosca de 1/4 de pulg. para trípode (la más pequeña de las dos).

De la base sobresalen dos pasadores. Ajustelos en los orificios que hay en el fondo de la cámara.

La correa puede separarse del broche.

Para sujetar la cámara tan establemente como es posible, enfoque con la mano izquierda y accione el disparador con el pulgar de la mano derecha (Fig. 2).

● Como la base puede fijarse a una conexión rápida Horseman, el montaje y desmontaje de la cámara en trípode pueden realizarse con suma facilidad.



FUJI PHOTO FILM CO., LTD.

26-30, Nishiazabu 2-chome, Minato-ku, Tokyo 106, Japan.

Printed in Japan

For Mamiya and Bronica medium format cameras and accessories go to : www.ianbfoto.com